

## SPAN 221: Introduction to Hispanic Literature

Examen parcial I (poesía)  
1 de febrero, 2018

NB You may use a (paper, not electronic) dictionary in this exam. While you should do your best to ensure that what you write is grammatical, clear, and even stylish, your written Spanish will only be penalized if it is unintelligible.



*Busco lecturas interesantes (no necesariamente “correctas”), bien pensadas y bien argumentadas con evidencia detallada tomada del texto.*

I. Lee el siguiente poema y contesta las preguntas que siguen.

“A su retrato”

Este que ves, engaño colorido,  
que, del arte ostentando los primores,  
con falsos silogismos de colores  
es cauteloso engaño del sentido;

éste, en quien la lisonja ha pretendido  
excusar de los años los horrores,  
y venciendo del tiempo los rigores  
triunfar de la vejez y del olvido,

es un vano artificio del cuidado,  
es una flor al viento delicada,  
es un resguardo inútil para el hado:

es una necia diligencia errada,  
es un afán caduco y, bien mirado,  
es cadáver, es polvo, es sombra, es nada.

1. (25%)

- Identifica el verbo principal, o los verbos principales, y escribe unas líneas sobre su efecto e importancia dentro del contexto del poema.
- Identifica *tres* adjetivos, y escribe unas líneas sobre el efecto y la importancia de cada uno dentro del contexto del poema. ¿Cómo añaden a (o complican) nuestra interpretación de lo que está diciendo?
- En una líneas, describe la significancia del último verso (“es cadáver, es polvo...”)

2. (25%) ¿Qué dice este poema sobre el arte y la representación?

II. Lee el siguiente poema y contesta las preguntas que siguen. (50%)

“El momento más grave de la vida”

Un hombre dijo:

—El momento más grave de mi vida estuvo en la batalla del Marne cuando fui herido en el pecho.

Otro hombre dijo:

—El momento más grave de mi vida, ocurrió en un maremoto de Yokohama, del cual salvé milagrosamente, refugiado bajo el alero de una tienda de lacas.

Y otro hombre dijo:

—El momento más grave de mi vida acontece cuando duermo de día.

Y otro dijo:

—El momento más grave de mi vida ha estado en mi mayor soledad.

Y otro dijo:

—El momento más grave de mi vida fue mi prisión en una cárcel del Perú.

Y otro dijo:

—El momento más grave de mi vida es el haber sorprendido de perfil a mi padre.

Y el último hombre dijo:

—El momento más grave de mi vida no ha llegado todavía.

1. (25%)

a. En unas líneas, refleja sobre el efecto e importancia del cambio entre el uso del artículo definido en el título (“el momento más grave de *la* vida”) y el uso del pronombre posesivo (“el momento más grave de *mi* vida”) en el cuerpo del poema.

b. Escribe unas líneas sobre el uso de los distintos tiempos verbales (el pretérito perfecto, el pretérito compuesto, el presente, el infinitivo, etc.) en este poema.

c. Escribe unas líneas sobre el significado, efecto, e importancia de la palabra “grave” en este poema.

2. (25%) ¿En qué sentido es esto un poema, y qué nos hace pensar sobre la definición de lo poético?

¡Mucha suerte!